

ציון לשבח

להלן ציון לשבח שניתן עלידי ראש המטה הכללי:

הנני לציין לשבח את:

ק/404283 סגן גרינברג מיכאל

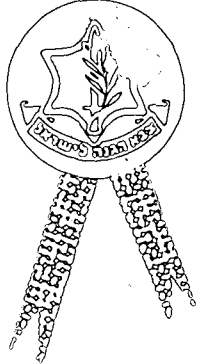
על התנדבות אישית ואומץ לב למופת תחת אש האויב.

כ"ד סיון תשכ"ב
(26 יוני 1962)

צבי צור, רב־אלוף
ראש המטה הכללי

להלן תיאור המעשה:

ביום י' סיון תשכ"ב (12 יוני 1962), נפתחה אש אויב על מחפר שעבד אותה שעה באיזור הגבול הסורי בעמק החולה. סגן גרינברג מיכאל התנדב יחידי להפעיל את הכלי, למרות שאינו בקי בהפעלתו. לאחר הדרכה קצרה החל בהפעלת הכלי בשטח. למרות אש יעילה של האויב שנורתה לעברו, המשיך בהפעלת המחפר הבלתי משוריין.



הספר ש.על הפרק

רשמים מהצצה ראשונה ב"אנשי פאנפילוב"



הספר החדש, שיצא בהוצאת "הקיבוץ המאוחד", משמש המשך והשלמה לאותו כרך א' של "אנשי פאנפילוב" אשר ראה אור עוד בשנת 1946. כרך נוסף זה — הריהו למעשה צירופם של שני ספרים אשר, עם היותם המשך של כרך א', יכולים הם בכ"ז לעמוד כלאחד בפני עצמו. בזמנו שימש אותו ספר של אלכסנדר בק, "אנשי פאנפילוב", מעין נר לרגליהם של רבים־רבים מבין המגינים העבריים הצעירים, מהדור שגדל ובגר לפני מלחמת־הקוממיות — ואף במהלכה. לא תהיה זו הפרוזה אם נאמר כי נתחנכו עליו "דורות" של מפקדים ולוחמים; וקריאת פסקה נבחרת ממנו היתה לנוהג קבוע בכנסים ומסיבות. גיבוריו הראשיים — גנרל פאנפילוב ורב־לויטננט מומיש־אולי, הפכו לדמויות שלפיהן השתדלו מפקדים צעירים לעצב את עצמם. על אף המרחק הרב בין התקופה ההיא למציאות כיום — יש ענין רב בספר הזה כאן כן עתה, לאנשי צה"ל — בין אנשי־הצבא־הסדיר ובין אנשי־המילואים; ואף הקורא הרחוק מענייני צבא ירוחק עלידי הסיפור הדרמטי, הרצוף מעשים.

הספר דן בפרשה מתוך המערכה הגדולה להגנה על מוסקבה; והיריעה שהוא מגולל לפנינו מראה כיצד הצבא הסובייטי, על־אף היותו מובס, נחות ובמצב של נסיגה, לא נפלה עליו רוחו. יש בספר גם דיון באיאלו סוגיות טקטיות: ההגנה הבלתי־רצופה, שאינה משתבשת עקב חדירת היריב לתוכה; וכן השימוש הגמיש, ורבי־התכליות, בעתודה בקרבי־הגנה; אלו הן הנקודות הבולטות בו במיוחד בתחום הטקטי.

אולם, אין דבר מושלם מתחת ה"שמש". כמה וכמה מן המונחים הצבאיים שבספר — ותכופות אף הערות השוליים — "עבר זמנם ובטל קרבנם", והם מורשת מובהקת של שנות ה־40. כתוצאה ימצא הקורא אף איאלה סתירות באשר לכינויי יחידות ודרגות. גם הסגנון שבו בחר המתרגם ספק אם הנו מן הקלים לגבי סיפור זה. אך בכללו — הרי לפנינו ספר מהנה ומענין.

מהדורה מיוחדת, באמצעות "מערכות", נועדה לאנשי הצבא והבטחון.